IT

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

1 Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
2 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3 Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
4 Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
5 Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
6 Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
7 Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacita fisiche, sensoriali o mentali ridotte. Gli utenti che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
8 È necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
9 Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
10 Anche quando l'apparecchio non e' in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
11 Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
12 Non toccare mai le parti in movimento.
13 Non inserire mai le mani nel recipiente quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.
14 Le lame sono ben affilate, prestate la massima attenzione durante la loro pulizia.
15 Non fate funzionare l'apparecchio a vuoto.
16 Non usare l'apparecchio se la lama è danneggiata.
17 Non inserire alimenti diversi da caffè. Il produttore non è responsabile di danni al prodotto in caso di utilizzo con alimenti diversi da caffè.
18 Prima di togliere il coperchio attendere che la lama sia completamente ferma.
19 Per evitare infortuni e danni all'apparecchio tenere sempre le mani e gli utensili da cucina lontani dalle lame e da parti in movimento.
20 Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
21 Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; in questo caso portatelo al più vicino centro di assistenza autorizzato.
22 L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni ed incidenti.
23 Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con

qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
24 L'apparecchio è concepito per il solo uso domestico e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
25 questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/CE e EMC 2004/108/CE.
26 Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
27 Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
28 Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (FIG. 1)

A Coperchio
B Contenitore
C Corpo dell'apparecchio

ISTRUZIONI PER L'USO

Attenzione
Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.

Non inserire alimenti diversi da caffè. Il produttore non è responsabile di danni al prodotto in caso di utilizzo con alimenti diversi da caffè.

- Inserire i chicchi di caffè nel contenitore (B).

Attenzione
Per ogni macinatura non superare il livello indicato sul contenitore per l'inserimento dei chicchi di caffè (Fig. 3).

- Inserire il coperchio (A) sul contenitore (B), assicurandosi che sia posizionato correttamente (Fig. 2).
- Inserire la spina del cavo alimentazione in una presa di corrente elettrica.
- Mettere in funzione l'apparecchio mantenendo la pressione sul coperchio (A).

Attenzione
Non superare il tempo di funzionamento massimo di 30 sec. Non rimuovere mai il coperchio (A) durante l'uso.

Non lasciare l'apparecchio acceso per più di 30 secondi. L'utilizzo ideale è a brevi impulsi di pochi secondi.

- Per interrompere il funzionamento è sufficiente rilasciare la pressione sul coperchio (A).

Attenzione
Non rimuovere il coperchio prima che le lame si siano fermate completamente.

- Durante l'uso, è possibile aggiungere chicchi di caffè, sollevando il coperchio (A), dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente.

Suggerimenti per la macinatura
Il tempo di macinatura varia in base alla quantità di caffè desiderata.
La quantità di chicchi di caffè che possono essere macinati per volta è di 80 gr.
Tempi indicativi di macinatura:
Macinatura grossa 10 sec.
Macinatura media 20 sec.
Macinatura fine 30 sec.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione
Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.

Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.

La presa di corrente dovrà essere inserita nell'apposita sede presente nella parte inferiore dell'apparecchio.
E' severamente vietato smontare l'apparecchio o cercare di intervenire in qualsiasi modo all'interno dello stesso. Mantenere l'apparecchio ben pulito ed in ordine, vi garantirà una qualità ottimale dei risultati e una maggiore durata della macchina stessa.

- Per la pulizia della base motore (C) e del coperchio (A), usare un panno leggermente umido. Non usare prodotti potenzialmente abrasivi.
- Per la pulizia del contenitore (B), ruotare in senso antiorario, rimuovere e lavare con acqua corrente il contenitore stesso (Fig. 4). Asciugare accuratamente il contenitore e rimontare procedendo in senso inverso alla rimozione.
- Pulire attentamente la lama.

Attenzione
Gli spigoli di taglio della lama sono estremamente affilati.

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.

- The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1 Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2 Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3 Never place the appliance on or close to sources of heat.
4 Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5 Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
6 Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7 This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8 Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9 Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
10 Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
11 Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
12 Never touch the moving parts.
13 Never place hands inside the container when the appliance is connected to the power supply.
14 The blades are very sharp; take care when cleaning.
15 Do not operate the appliance when it is empty.
16 Never use the appliance if the blade is damaged.
17 Never insert any foods other than coffee into the grinder. The manufacturer cannot be held responsible for damage to the product in the event of use with anything other than coffee.
18 Wait for the blade to stop completely before removing the cover.
19 To prevent accidents or damage to the appliance, always keep hands and cooking utensils well away from blades and any moving parts.
20 To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
21 Never use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; in this case, take it to your nearest Authorised Assistance Centre.
22 The use of extension leads other than those authorised by the appliance manufacturer could be the cause of damage or accidents.
23 To prevent any risks, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Technical Assistance Service or a similarly qualified person.
24 This appliance is designed for home use only and may not be used for commercial or industrial purposes.
25 This appliance conforms to the 2006/95/EC and EMC2004/108/EEC directives.

26 Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
27 In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
28 Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (FIG. 1)

A Lid
B Container
C Body of the appliance

INSTRUCTIONS FOR USE

Warning
Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.

Never insert any foods other than coffee into the grinder.

The manufacturer cannot be held responsible for damage to the product in the event of use with anything other than coffee.

- Place the coffee beans in the container (B).

Warning
When grinding coffee, never exceed the level marked on the container for inserting coffee beans (fig. 3).

- Place the lid (A) on the container (B), making sure that it is correctly positioned (Fig. 2).
- Plug the power cord into the mains power.
- Start the appliance by pressing down on the lid (A).

Warning
Never exceed the maximum operating time of 30 secs. Never remove the lid (a) during use.

Never leave the appliance switched on for more than 30 seconds. The ideal use is in short pulses, lasting a few seconds.

- To stop the appliance, stop pressing down on the lid (A).

Warning
Never remove the lid before the blades have stopped moving completely.

- During use, it is possible to add more coffee beans by lifting the lid (a), after unplugging the appliance from the power mains.

Grinding tips
Grinding time will vary according to the amount of coffee required.
Up to 80 g of coffee beans can be ground at one time.
Indicative grinding times:
Coarse grinding 10 secs.
Medium grinding 20 secs.
Fine grinding 30 secs.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning
Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.

Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.

The plug must be inserted into the special housing in the bottom of the appliance.
It is strictly prohibited to disassemble the appliance or to tamper inside it in any way. Keep the appliance clean and in order as this will guarantee excellent results as well as extending the useful life of the appliance.

- Wipe the power base (C) and lid (A) clean with a damp cloth. Do not use potentially abrasive products.
- To clean the container (B), turn it anticlockwise, remove it and rinse it under running water (Fig. 4). Carefully dry the container and refit it by following the removal steps in reverse order.
- Take care when cleaning the blade.

Warning
The cutting edges of the blades are extremely sharp.

FR

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI.

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

1 Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
2 Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
3 Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
4 Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
5 N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
6 Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
7 Cet appareil n'est pas indiqué pour l'utilisation de la part de personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les utilisateurs n'ayant pas l'expérience, une connaissance suffisante de l'appareil ou n'ayant pas reçu les instructions relatives à l'appareil, devront faire l'objet d'un contrôle de supervision de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
8 Il est nécessaire de surveiller les enfants pour empêcher qu'ils ne jouent avec l'appareil.
9 Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le cable electrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
10 Meme lorsque l'appareil n'est pas en marche, debrancher la fiche de la prise de courant electrique avant d'installer ou de defaire les simples parties ou avant de proceder au nettoyage.
11 Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
12 Ne touchez jamais les parties en mouvement.
13 Ne jamais introduire les mains dans le récipient lorsque l'appareil est relié au réseau électrique.
14 Prêtez la plus grande attention lors du nettoyage des lames car elles sont extrêmement affûtées.
15 Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
16 N'utilisez pas l'appareil si la lame est endommagée.
17 Ne pas introduire d'aliments differents du cafe: le producteur n'est pas responsable des dommages au produit en cas d'utilisation d'aliments differents du cafe.
18 Avant de retirer le couvercle, attendez que la lame soit completement a l'arret.
19 Pour éviter les accidents et les dommages à l'appareil, garder toujours les mains et les ustensiles de cuisine loin des lames et des parties en mouvement.
20 Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
21 N'utilisez pas l'appareil si le câble électrique ou la fiche sont endommagés, ou si l'appareil résulte défectueux; dans ce cas, contactez le Centre d'Assistance Après-vente Autorisé le plus proche.
22 L'emploi de rallonges électriques non autorisées par le constructeur peut provoquer des dommages et des incidents.
23 Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le Constructeur ou par son service après-vente ou, dans tous les cas, par un technicien qualifié, de façon à éviter tout risque de danger.
24 L'appareil a été conçu exclusivement pour un usage domestique et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
25 Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/CE et EMC2004/108/CEE.
26 Toute modification du produit, non autorisé expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
27 Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
28 Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (FIG. 1)

A Couvercle
B Récipient
C Corps de l'appareil

MODE D'EMPLOI

Attention
Meme lorsque l'appareil n'est pas en marche, debrancher la fiche de la prise de courant electrique avant d'installer ou de defaire les simples parties ou avant de proceder au nettoyage.

Ne pas introduire d'aliments differents du cafe: le producteur n'est pas responsable des dommages au produit en cas d'utilisation d'aliments differents du cafe.

- Versez les grains de café dans le récipient (B).

Attention
Pour chaque mouture, ne pas depasser le niveau indique sur le recipient pour le chargement des grains de cafe (fig. 3).

- Placez le couvercle (A) sur le récipient (B), en vérifiant qu'il soit correctement positionné (Fig. 2).
- Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise de courant électrique.
- Mettre l'appareil en marche en continuant à exercer une pression sur le couvercle (A).

Attention
Ne depassez pas le temps de fonctionnement maximum de 30 secondes. Ne soulevez jamais le couvercle (a) pendant le fonctionnement.

Ne laissez pas l'appareil en marche pendant plus de 30 secondes. L'utilisation idéale prévoit un fonctionnement à brèves impulsions de quelques secondes.

- Pour interrompre le fonctionnement, il suffit de relâcher la pression sur le couvercle (A).

Attention
Ne soulevez pas le couvercle avant que les lames ne soient entierement arretees.

- Pendant l'utilisation, il est possible d'ajouter des grains de café en soulevant le couvercle (A) après avoir débranché la fiche de la prise de courant.

Conseils pour la mouture su cafe
Le temps de mouture varie selon la quantité de café désirée. La quantité de grains de café qui peuvent être moulus est de 80 gr à la fois.
Temps indicatifs de mouture:
mouture grosse 10 sec.
mouture moyenne 20 sec.
mouture fine 30 sec.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention
Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le cable electrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.

Meme lorsque l'appareil n'est pas en marche, debrancher la fiche de la prise de courant electrique avant d'installer ou de defaire les simples parties ou avant de proceder au nettoyage.

La prise de courant devra etre branchee dans l'emplacement situe sur la partie inferieure de l'appareil.

Il est strictement interdit de démonter l'appareil ou d'intervenir à l'intérieur de ce dernier. Maintenir l'appareil toujours propre et en ordre garantit une qualité optimale des résultats et une plus longue durée de vie de l'appareil.

- Pour nettoyer la base moteur (C) et le couvercle (A), utilisez un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.
- Pour le nettoyage du récipient (B), tourner ce dernier vers la gauche, l'extraire et le nettoyer sous l'eau du robinet (Fig. 4). Essuyer le récipient avec soin et le remettre sur l'appareil en procédant dans le sens inverse au démontage.
- Nettoyer la lame avec soin.

Attention
Les aretes de coupe de la lame sont extremement affutees.

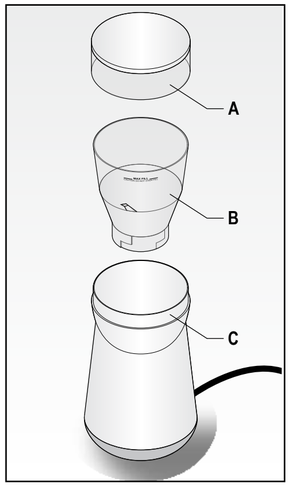


Fig. 1

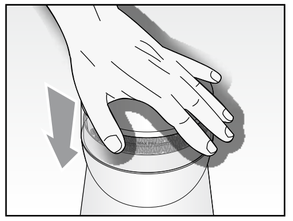


Fig. 2

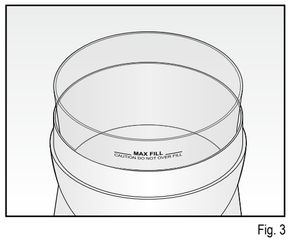


Fig. 3

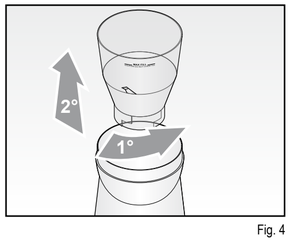


Fig. 4

ES

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

- Al utilizar aparatos eléctricos, es necesario tomar las precauciones adecuadas, entre las cuales:

1 Asegurarse que el voltaje del aparato corresponde al voltaje de la corriente.
2 No dejar el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la corriente; desconectarlo después de cada utilización.
3 No colocar el aparato encima o cerca de fuentes de calor.
4 Durante el uso, colocar el aparato en una superficie horizontal, estable y bien iluminada.
5 No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
6 Evitar que el cable eléctrico entre en contacto con superficies calientes.
7 Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Los usuarios con falta de experiencia y de conocimiento del aparato o a los que no han sido proporcionadas instrucciones relativas al uso del aparato tendrán que estar bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
8 Es necesario controlar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
9 No hay que sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en agua u otros líquidos; para la limpieza se debe utilizar un trapo húmedo.
10 Incluso cuando el aparato esté apagado, hay que desenchufar la clavija de la toma de corriente antes de colocar o quitar cada parte o antes de efectuar la limpieza.
11 Comprobar que las manos estén bien secas antes de utilizar o de ajustar los interruptores del aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
12 No hay que tocar nunca las partes en movimiento.
13 No hay que introducir nunca las manos en el contenedor cuando el aparato está conectado a la corriente.
14 Las cuchillas están muy afiladas, hay que tener mucho cuidado al limpiarlas.
15 No hay que poner en función el aparato vacío.
16 No hay que utilizar el aparato si la cuchilla está dañada.
17 No hay que introducir alimentos diferentes del café. El productor no es responsable por daños del producto debidos al uso con alimentos diferentes del café.
18 Antes de quitar la tapa, esperar que la cuchilla esté completamente parada.
19 Para evitar lesiones y daños al aparato, hay que mantener las manos y los utensilios de cocina lejos de las cuchillas y de las partes en movimiento.
20 Para desconectar el enchufe hay que agarrarlo directamente y desenchufarlo de la toma de la pared. Nunca hay que tirar del cable.
21 No utilizar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe están dañados, o si el aparato mismo está defectuoso; en este caso, llevarlo al servicio de asistencia autorizado más cercano.
22 El uso de alargaderas eléctricas no autorizadas por el fabricante del aparato puede ocasionar daños y accidentes.
23 Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el constructor o por su servicio de asistencia técnica o, de todos modos, por una persona con cualificación similar, de manera a evitar cualquier riesgo.
24 El aparato está diseñado sólo para el uso doméstico y no debe ser utilizado para fines comerciales o industriales.
25 Este aparato cumple con la directiva 2006/95/CE y EMC 2004/108/CE.
26 Eventuales modificaciones de este producto no autorizadas expresamente por el productor pueden provocar la falta de seguridad y la anulación de la garantía de uso.
27 Cuando sea necesario eliminar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Se recomienda, además, neutralizar las partes que pueden ser peligrosas, sobre todo para los niños, que podrían utilizar el aparato para sus juegos.
28 Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños ya que son potenciales fuentes de peligro.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (FIG. 1)

A Tapa
B Contenedor
C Cuerpo del aparato

INSTRUCCIONES DE USO

Atención
Incluso cuando el aparato esté apagado, hay que desenchufar la clavija de la toma de corriente antes de colocar o quitar cada parte, o antes de efectuar la limpieza.

No se deben introducir alimentos diferentes del café. El productor no es responsable por los eventuales daños al producto en caso de uso con alimentos diferentes del café.

- Introducir los granos de café en el contenedor (B).
  Atención
  Para cada moltura, al introducir los granos de café no se debe superar el nivel indicado en el contenedor (Fig. 3).
- Colocar la tapa (A) en el contenedor (B), controlando que esté en la posición correcta (Fig. 2).
- Introducir la clavija del cable de alimentación en una toma de corriente eléctrica.
- Poner en función el aparato haciendo presión en la tapa (A).
  Atención
  No se debe superar el tiempo de funcionamiento máximo de 30 segundos. No se debe nunca quitar la tapa (A) durante el uso.

  No hay que dejar el aparato encendido durante más de 30 segundos. La utilización ideal es por impulsiones breves de unos segundos.
- Para interrumpir el funcionamiento es suficiente dejar de presionar la tapa (A).
  Atención
  No se debe quitar la tapa antes de que las cuchillas estén completamente paradas.
- Durante el uso, es posible añadir granos de café, levantando la tapa (A) después de haber desenchufado el aparato.

Sugerencias para la moltura
El tiempo de moltura varía según la cantidad de café deseada.
La cantidad de granos de café que se pueden moler a la vez es de 80 g.
Tiempos aproximados de moltura:
Moltura gruesa 10 seg.
Moltura mediana 20 seg.
Moltura fina 30 seg.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Atención
No se debe sumergir nunca el cuerpo del aparato, ni el enchufe, ni el cable eléctrico en agua u en otros líquido, utilizar un paño húmedo para la limpieza.

Incluso cuando el aparato esté apagado, desenchufar la clavija de la toma de corriente antes de colocar o quitar cualquier parte o antes de limpiarlo.

El enchufe se debe introducir en el orificio predispuesto en la parte inferior del aparato.

Está terminantemente prohibido desmontar el aparato o tratar de intervenir de cualquier manera en su interior. Mantener el aparato bien limpio y en orden garantiza una calidad óptima de los resultados y una mayor duración del mismo.

- Para la limpieza del cuerpo motor (C) y de la tapa (A), utilizar un paño ligeramente húmedo. No se deben utilizar productos potencialmente abrasivos.
- Para limpiar el contenedor (B), girarlo en sentido contrario a las agujas del reloj, sacarlo y lavarlo con agua corriente (Fig. 4). Secar cuidadosamente el contenedor y volver a montarlo efectuando al contrario los pasos de la remoción.
- Limpiar cuidadosamente la cuchilla.
  Atención
  Los ángulos de corte de la cuchilla están muy afilados.

PT

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

LER AS SEGUINTES INSTRUÇÕES ANTES DO USO.

- Ao usar aparelhos elétricos é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

1 Certificar-se que a voltagem elétrica do aparelho corresponda à voltagem de sua rede elétrica.
2 Não deixar o aparelho sem vigilância quando ligado à rede elétrica; desligar da tomada após o uso.
3 Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
4 Durante o uso, posicionar o aparelho sobre um plano horizontal, estável e bem iluminado.
5 Não deixar o aparelho exposto a agentes atmosféricos (chuva, sol etc...).
6 Prestar atenção para que o cabo elétrico não entre em contato com superfícies quentes.
7 Este aparelho não é apropriado para o uso por parte de pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Os usuários que não possuírem experiência e não conhecerem o aparelho ou aos quais não tenham sido dadas instruções relativas a utilização deste deverão ser submetidos à supervisão por parte de uma pessoa responsável pela segurança dos mesmos.
8 Deve-se vigiar as crianças para garantir que não brinquem com o aparelho.
9 Não mergulhar o corpo do produto, a ficha e o cabo elétrico na água ou em outros líquidos, usar um pano úmido para a limpeza destes elementos.
10 Mesmo quando o aparelho não estiver em funcionamento, desligar a ficha da tomada de corrente elétrica antes de inserir ou retirar cada uma de suas partes, ou antes da limpeza.
11 Certificar-se que as mãos estejam bem limpas antes de utilizar ou de regular os interruptores existentes no aparelho ou antes de tocar a ficha e as conexões de alimentação.
12 Nunca tocar as partes em movimento.
13 Nunca inserir as mãos no recipiente quando o aparelho estiver ligado à rede elétrica.
14 As lâminas são muito afiadas, prestar a máxima atenção durante a limpeza das mesmas.
15 Não fazer com que o aparelho funcione vazio.
16 Não usar o aparelho se a lâmina estiver danificada.
17 Não inserir alimentos diferentes de café. O produtor não será responsável por danos ao produto em caso de utilização com alimentos que não forem café.
18 Antes de retirar a tampa, aguardar que a lâmina esteja totalmente parada.
19 Para evitar acidentes ou danos ao aparelho deve-se manter sempre as mãos e os utensílios de cozinha longe das lâminas e das partes em movimento.
20 Para desligar a ficha, segurá-la diretamente e retirá-la da tomada de parede. Não retirá-la puxando pelo cabo.
21 Não usar o aparelho se o cabo elétrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho estiver com defeito; neste caso, levá-lo ao centro de assistência autorizado mais próximo.
22 O uso de extensões elétricas não autorizadas pelo fabricante do aparelho pode provocar danos e acidentes.
23 Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por pessoa com qualificação semelhante, de modo a prevenir qualquer risco.
24 O aparelho foi projetado somente para o uso doméstico e não deve servir para um uso comercial ou industrial.
25 este aparelho está em conformidade com a diretiva 2006/95/CE e EMC 2004/108/CE.
26 Possíveis modificações a este produto, não expressamente autorizadas pelo produtor, podem comprometer a segurança e a garantia de sua utilização por parte do usuário.
27 Quando se decidir eliminar como resíduo este aparelho, recomenda-se torná-lo não utilizável cortando o cabo de alimentação. Além disso, recomenda-se tornar inócuas as partes do aparelho suscetíveis a constituírem perigo, especialmente para as crianças, que poderiam utilizar o aparelho como brinquedo.
28 Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são fonte potencial de perigo.

GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DO APARELHO (FIG. 1)

A Tampa
B Recipiente
C Corpo do aparelho

INSTRUÇÕES DE USO

Atenção
Mesmo quando o aparelho não estiver em funcionamento, desligar a ficha da tomada de corrente elétrica antes de inserir ou retirar cada uma das partes ou antes de efetuar a limpeza.

Não inserir nenhum alimento que não seja café. O produtor não será responsável por danos ao produto em caso e uso com qualquer alimento que não for café.

- Inserir os grãos de café no recipiente (B).
  Atenção
  Para cada moagem não deve ser superado o nível indicado no recipiente onde são inseridos os grãos de café (Fig. 3).
- Inserir a tampa (A) no recipiente (B), certificando-se que esteja posicionada corretamente (Fig. 2).
- Inserir a ficha do cabo de alimentação em uma tomada de corrente elétrica.
- Acionar o aparelho exercendo pressão sobre a tampa (A).
  Atenção
  Não superar o tempo de funcionamento máximo de 30 seg. Nunca remover a tampa (A) durante o uso.

  Não deixar o aparelho ligado por mais de 30 segundos. O uso ideal é por breves impulsos de poucos segundos.
- Para interromper o funcionamento, basta não exercer mais pressão na tampa (A).
  Atenção
  Não remover a tampa antes que as lâminas estejam totalmente paradas.
- Durante o uso, é possível adicionar grãos de café, levantando a tampa (A), somente depois de ter desligado a ficha da tomada de corrente.

Sugestões para a moagem
O tempo de moagem varia em função da quantidade de café desejada. A quantidade de grãos de café que podem ser moídos por vez é 80 gr.
Tempos indicativos de moagem:
Moagem grossa 10 seg.
Moagem média 20 seg.
Moagem fina 30 seg.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Atenção
Nunca mergulhar o corpo do produto, a ficha e o cabo elétrico na água ou em outros líquidos, usar um pano úmido para a limpeza destes elementos.

Mesmo quando o aparelho não estiver em funcionamento, desligar a ficha da tomada de corrente elétrica antes de inserir ou retirar cada uma de suas partes, ou antes da limpeza.

A ficha de corrente deverá ser inserida no compartimento específico existente na parte inferior do aparelho.

É expressamente proibido desmontar o aparelho ou tentar efetuar qualquer operação no interior do mesmo. Deve-se manter o aparelho bem limpo e em ordem, isto garantirá uma qualidade ideal dos resultados e uma maior duração do mesmo.

- Para a limpeza da base do motor (C) e da tampa (A), usar um pano levemente umedecido. Não usar produtos potencialmente abrasivos.
- Para a limpeza do recipiente (B), girar no sentido anti-horário, remover e lavar o mesmo com água corrente (Fig. 4). Secar meticulosamente o recipiente e montar o mesmo efetuando as operações no sentido contrário à remoção.
- Muito cuidado ao limpar a lâmina.
  Atenção
  As arestas de corte da lâmina são extremamente afiadas.

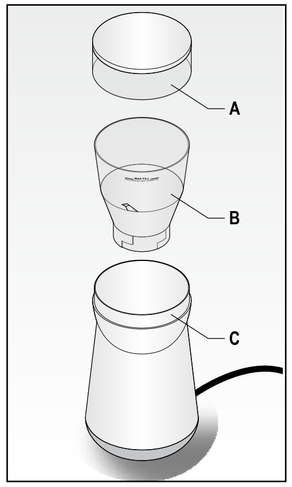
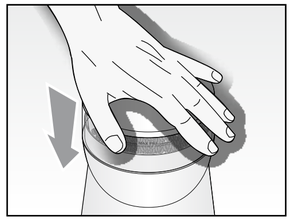


Fig. 1


Fig. 2

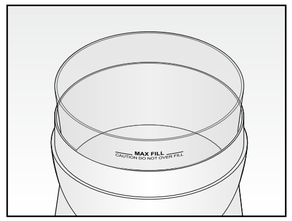


Fig. 3

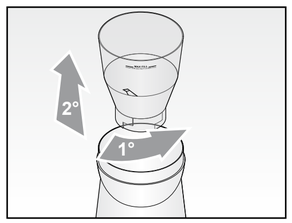


Fig. 4

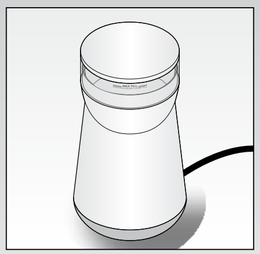
COD. 40551072000 REV. 0 del 20/06/2013

827070

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio (FI)
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

199 202 250

CE MOD. 3014



Italiano
English
Français
Español
Português